

J'ai dans la suite découvert que la gélée de l'hydroxyde magnésien mêlangée avec de la poudre d' Al(OH)_3 colloïdal et pratiquement avec la poudre de bauxite donne un mortier que j'ai appelé *bauxitique* et qui a des propriétés analogues à celles des ciments fondus, mais il contient l' Al(OH)_3 à l'état d'hydrogel dur et non combiné comme il est dans les ciments de Bied.

Le mécanisme du durcissement est d'ordre purement colloïdique; ainsi la poudre bauxitique absorbe l'eau de la gelée magnésienne et se rend alors apte à s'agglomérer à la magnésie devenue dure.

Je démontre en dernier lieu que le ciment Sorel ne contient aucun oxychlorure magnésien défini et que le MgCl_2 , qui est l'un des composants de ce ciment, ne fait que contribuer à la transformation rapide du MgO en hydrogel de Mg(OH)_2 . Ainsi le MgCl_2 reste totalement libre dans le mortier ce qui constitue le défaut principal de ce ciment; tandis que par notre procédé de vaporation de l'oxyde magnésien nous obtenons un hydrogel de Mg(OH)_2 de la pureté voulue.

On peut donc considérer le ciment chloromagnésien comme un cas —surement pas le meilleur—de nos ciments avec les hydroxydes colloïdaux.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΑΘΟΛΟΓΙΑ.—"Ερευνα περὶ τῆς περιεκτικότητος τοῦ αἷματος εἰς βιταμίνην Σ κατὰ τὴν τροφοπενίαν καὶ τὴν πελλάγραν ὑπὸ Μιχαὴλ Δ. Πετζετάκη, Ἀδαμαντίου Λεμοῦ καὶ Λασηαροῦς Βογιατζίδου.
—Ανεκοινώθη ὑπὸ τοῦ κ. Σ. Δοντᾶ.

Απὸ τοῦ μηνὸς Ὁκτωβρίου τοῦ παρελθόντος ἔτους ὁ εἶς ἐξ ἡμῶν ἐμελέτησεν¹ ὑπὸ τὸ ὄνομα «Τροφοπενία» τὰς κατὰ τὸν ὑποσιτισμὸν ἐπερχομένας διαταραχάς, κλινικῶς καὶ ἐργαστηριακῶς, παρατηρηθείσας, ἥδη ἐν Γερμανίᾳ καὶ ἀλλαχοῦ κατὰ τὸ τέλος τοῦ παρελθόντος πολέμου, ὡς «οἰδηματικὴ νόσος» ἢ «οἰδημα τῆς πείνης». Πρὸς τούτοις παρετηρήσαμεν ἀρχικῶς καὶ μεμονωμένα περιστατικὰ πελλάγρας, ἀπὸ τοῦ μηνὸς ὅμιας Μαρτίου 1942 παρετηρήθησαν ἀνδράς περιστατικὰ τοιαῦτα.

¹ Πετζετάκης, Περιπτώσεις οἰδηματικῆς νόσου, ὀβιταμινώσεων καὶ διαταραχῶν τῆς θρέψεως ἐξ ὑποσιτισμοῦ, (Ιατροχειρουργικὴ Ἐταιρία, Συνεδρ. τῆς 5 Νοεμβρίου 1941 καὶ εἴτα εἰς τὴν Ιατρικὴν Ἐταιρίαν τῆς 8,29 Νοεμβρίου τοῦ 1941, καὶ 13,20 Δεκεμβρίου 1941 καὶ 24 Ιανουαρίου 1942, 28 Μαρτίου 1942 καὶ 11, 13, 30 Μαΐου τοῦ 1942. — Πετζετάκης (Ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ κ. Τζώνη), Συνεδρία Ἀκαδημίας, 28 Μαΐου 1942.

Αἱ κλινικαὶ ἐκδηλώσεις κατὰ τὴν τροφοπενίαν εἶναι ποικίλαι, ἡ δὲ παθογένεια αὐτῶν ἐπίπλοκος. Σημειοῦμεν ὅτι ἀπὸ τῶν πρώτων μας ἐρευνῶν παρετηρήσαμεν ἐλάττωσιν τῶν πρωτεϊνῶν, τοῦ ἀσθετίου, τοῦ σακχάρου, τῆς χολεστερίνης καὶ τῶν λοιπῶν τοῦ αἵματος συστατικῶν καὶ ἐξητήσαμεν νὰ προσδιορίσωμεν τὰς βιταμίνας εἰς τὸ αἷμα τῶν ἀσθενῶν μας. Διὰ τεχνικοὺς λόγους μόνον τὴν βιταμίνην C ἡδυνήθημεν νὰ προσδιορίσωμεν. Οἱ προσδιορισμοὶ οὖτοι ἐγένοντο ἐπὶ ἀσθενῶν τῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν ἑνὸς ἔξ ήμῶν B'. Παθολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Γενικοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου, ἄμα τῇ εἰσόδῳ αὐτῶν καὶ πρὸ τῆς λήψεως πάσης τροφῆς τὴν πρωῖναν.

Οἱ προσδιορισμοὶ τοῦ ἀνάγοντος ἀσκορβικοῦ δέξεος εἰς τὸ αἷμα ἔγιναν διὰ τῆς μεθόδου τοῦ κυανοῦ τοῦ¹ μεθυλενίου τῶν Martini καὶ Bonsignore¹ τροποποιηθείσης ὑπὸ τῶν Mentzer καὶ Vialand - Goudou².

Ἡ τεχνικὴ τῆς μεθόδου, ἦν μετεχειρίσθημεν ἔχει ως ἔξης: τὸ αἷμα πλᾶσμα καὶ δρρὸς κατεργάζονται εἰς ἴγδιον διὰ θεῖκοῦ ἀμμωνίου καὶ διαλύματος τριχλωροεικοῦ δέξεος 6,4 %, πρὸς ἀποχωρισμὸν τῶν λευκωμάτοςειδῶν οὔσιῶν. Ἐν συνεχείᾳ φυγοκεντρεῖται καὶ λαμβάνεται ἐκ τοῦ διαυγοῦντος ὑγροῦ, γνωστὸς ὅγκος, εἰς τὸν ὅποιον προστίθεται ποσότης κανονιστικοῦ διαλύματος (πρὸς ἐπίτευξιν PH = 5,8). Προστίθεται κατόπιν 0, 20 κ. ἐκ. 1/10000 τιτλοποιημένου διαλύματος κυανοῦ τοῦ μεθυλενίου, ἀναμιγνύεται καλῶς καὶ ἐκτίθεται τὸ διάλυμα εἰς τὸ φῶς, προερχόμενον ἀπὸ λαμπτῆρα ἰσχύος 300 Watts, παρακολουθεῖται δὲ ὁ ἀποχρωματισμὸς τοῦ κυανοῦ τοῦ μεθυλενίου διὰ τοῦ Comparator Hellige.

Όταν τὸ διάλυμα ἀποχρωματισθῇ προστίθεται ἐκ νέου 0,20 κ. ἐκ. κυανοῦ, ἀναταράσσεται καὶ ἐκτίθεται εἰς τὸ φῶς, συνεχίζεται δὲ ἡ προσθήκη τῆς χρωστικῆς μέχρις ὅτου ἐπιτευχθῇ μετὰ ἔκθεσιν εἰς τὸ φῶς ἐπὶ 1' χρωματισμὸς ὁ αὐτὸς μὲ τὸν τοῦ μάρτυρος, δστις παρουσιάζεται διὰ προσθήκης 0,20 κ. ἐκ. κυανοῦ εἰς ποσότητα ἀπεσταγμένου ὕδατος τόσην, ὥστε ὁ ὅγκος τῶν δύο διαλυμάτων νὰ εἴναι ὁ αὐτός. Ἐκ τῶν καταναλωθέντων κ. ἐκ. τοῦ κυανοῦ γνωστῆς δυνάμεως εἰς ἀσκορβικὸν δέξ, ὑπολογίζεται ἡ περιεκτικότης τοῦ διαλύματος εἰς βιταμίνην C.

Οἱ πλεῖστοι τῶν ἐρευνητῶν παραδέχονται ὅτι ποσότης εἰς τὸ αἷμα ἀνάγοντος ἀσκορβικοῦ δέξεος ἀνω ἑνὸς mgr. δέον νὰ θεωρῆται ως φυσιολογική.

Οἱ Shneider καὶ Widmann³ προσδιώρισαν ἐπὶ φυσιολογικῶν ἀτόμων τὴν βιταμίνην C, παρετήρησαν δὲ αὐξομειώσεις ἀναλόγως τῆς ἡλικίας, "Ητοι:

¹ Biochem. Ztschr. 1934 273, 170.

² Bul. de la Soc. de Chimie Biol., XIX No 4 Avril 1937.

³ E. Schneider καὶ E. Widmann, Klin. Woch. 14 (1935), 1454.

Άπò	10 - 19	ετῶν	2,18	MGR	%
»	20 - 29	»	2,30	»	»
»	30 - 39	»	1,95	»	»
»	40 - 59	»	2,18	»	»
»	60 - 69	»	2,26	»	»
»	70 - 79	»	2,90	»	»

Η βιταμίνη C ἐν τῷ αἷματι ἔξητάσθη ἐπὶ 57 ἀτόμων πασχόντων ἐκ τροφοπενίας ἀπλῆς ἢ μετὰ πελλάγρας. Τὰ ἀποτελέσματα ἀναλευμένως ἦσαν τὰ ἔξῆς:

1. - Ἐπὶ 39 περιπτώσεων τροφοπενίας ὡν αἱ 22 οἰδηματικῆς μορφῆς
τὰ ἀποτελέσματα ἦσαν τὰ ἔξῆς :

O N O M A	Μορφὴ	Ηλικία	Βιταμ. C MGR %
Κανέλ.	Οιδηματική	47	— 0 --
Λασκαρ.	>	45	0,074
Διακογ.	>	54	0,111
Άντων.	>	65	0,140
Καλ. (Γυν.)	>	65	0,237
Κακασ.	>	48	0,360
Άγγελ.	>	43	0,385
Έμπτ. (Γυν.)	>	53	0,407
Ρουσ.	>	45	0,441
Βερετ.	>	55	0,459
Παπακ.	>	45	0,490
Καλογ.	>	32	0,527
Κον (Γυν.)	>	70	0,648
Μποῦρ.	>	43	0,732
Τσούλκ.	>	38	0,733
Βαφειάδ.	>	45	0,740
Κεχ. (Γυνὴ)	>	30	0,790
Καβαλ.	>	27	0,823
Κατσικ.	>	58	0,929
Σιομ.	>	14	1,55
Μαστιγ.	>	28	1,87
Κορ. (Γυν.)	>	25	2,3

2. - Έπι 39 περιπτώσεων τροφοπενίας ών αι 17 ήσαν ξηράς μορφής
τὰ ἀποτελέσματα ήσαν τὰ δεξῆς:

ΟΝΟΜΑ	Μορφή	Ηλικία	Βιταμ. C MGR %
Χατζ.	Ξηρά	9	— 0 —
Μπαζ.	>	15	0,162
Καλογ.	>	39	0,430
Κοτσ. (Γ)	>	75	0,440
Πετρ.	>	45	0,441
Γιαν.	>	45	0,542
Μακ.	>	17	0,670
Κοντοδ.	>	16	0,720
Ρεμόπ.	>	58	0,740
Στρόγ.	>	52	0,761
Ραφαήλ	>	51	0,806
Μουτσ.	>	22	0,870
Ρεμ.	>	23	1,162
Μπειλ.	>	35	1,50
Καλογ.	>	43	1,596
Σούλ.	>	15	1,60
Στόλ.	>	20	2,40

3. - Έπι 18 περιπτώσεων πελλάγρας ών 8 μετά οιδημάτων και 10 ξηράς μορφής
τὰ ἀποτελέσματα ήσαν τὰ δεξῆς:

ΟΝΟΜΑ	Μορφή	Ηλικία	Βιταμ. C MGR %
Αρχητ.	Οιδηματική	52	— 0 —
Χατζηλ.	>	76	0,150
Τσακ. (Γ)	>	18	0,270
Μαν.	>	50	0,470
Πιτσ.	>	49	0,520
Κεχ. (Γ)	>	39	0,536
Αλεξ.	>	73	0,820
Κέλ. (Γ)	>	35	1,15
Χατζηχ.	Ξηρά	9	— 0 —
Αρχ.	>	62	0,230
Καν.	>	45	0,440
Χαρ.	>	46	0,556
Ντούλ.	>	30	0,565
Βελέν.	>	16	0,750
Βαρ.	>	31	0,820
Ασλάν.	>	17	0,920
Γρίβ.	>	18	0,935
Χατζηχ.	>	9	2,230

Ἐγένοντο ἐπίσης προσδιορισμοὶ τῆς περιεκτικότητος εἰς βιταμίνην C, ἐπὶ περιπτώσεων τροφοπενίας: ἐπὶ δύο περιπτώσεων ἀσκητικοῦ ὑγροῦ, δύο περιπτώσεων πλευριτικοῦ διυδρώματος, ἐνὸς ἔγκεφαλονωτιάου ὑγροῦ καὶ δύο περιπτώσεων τοῦ διὰ παρακεντήσεως τῶν ἰστῶν ληφθέντος ὑγροῦ ἐκ τοῦ οἰδήματος τῶν κάτω ἄκρων. Εἰς πάσας τὰς περιπτώσεις ταύτας ἡ περιεκτικότης τῆς βιταμίνης C ἦτο ἀρνητική.

Ἄκολούθως ἔξητάσαμεν κατὰ τὴν αὐτὴν μέθοδον τὸ αἷμα 14 ἀτόμων φυσιολογικῶν, διαιτωμένων ὑπὸ καλοὺς ὅρους, ἀρίστης θρέψεως γενικῆς καὶ ἄτινα οὐδεμίαν νόσον πυρετικὴν ἢ διαθεσικὴν παρουσίαζον.

Τὰ ἀποτελέσματα ἐμφαίνονται ἐν τῷ ἐπομένῳ πίνακι:

ΟΝΟΜΑ	Ηλικία	Βιταμίνη C εἰς MGR %
Πολ.	30	1,06
Αριστ.	27	1,40
Παπαγ. (Γυνὴ)	22	1,43
Σακελ.	30	1,50
Ασημ. (Γυνὴ)	18	1,50
Λεμ.	24	1,70
Ισαρ	21	1,72
Βορβελ. (Γυνὴ)	18	2,5
Πιτακ.	39	4
Κοντολ.	52	4,10
Κοσμ.	28	4,10
Πολ.	27	5,80
Αλεξ.	16	6,50
Μαγ. (Γυνὴ)	19	8.—

Ἐκ τῆς ἔξετάσεως τῶν ἐκτεθέντων ἀνω ἀποτελεσμάτων τοῦ προσδιορισμοῦ τῆς βιταμίνης C εἰς τὸ αἷμα κατὰ τὴν τροφοπενίαν οἰδήματικῆς ἢ ξηρᾶς μορφῆς ἢ ἐπιπλεκομένης μετὰ πελλάγρας, καὶ τῆς συγκρίσεως αὐτῆς πρὸς τὴν ἐπὶ φυσιολογικῶν ἀτόμων εὐρισκομένην, παρατηροῦμεν σαφῇ ἐλάττωσιν αὐτῆς εἰς τὴν δλότητα σχεδὸν τῶν ἔξετασθέντων ἀτόμων.

Ἐπὶ τούτοις ἔχομεν νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι σκορβούτικὰ φαινόμενα δὲν παρετηροῦντο ἐκτὸς ἐλαχίστων ἔξαιρέσεων, ὅπως εἰς τὰς τέσσαρας περιπτώσεις (καθ' ἄς ἡ βιταμίνη C δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ προσδιορισθῇ διὰ τῆς μεθόδου, ἥν μετεχειρίσθημεν) καὶ ἐπὶ τῶν δύοιών παρετηροῦντο αἱμορραγίαι ἐκ τῶν οὐλῶν καὶ σπάνιαί τινες αἱμορραγικαὶ κηλῖδες κατὰ τὰς χεῖρας εἰς δύο περιπτώσεις. Εἰς

τινας ἐπίσης περιπτώσεις (ἀντιστοιχούσας εἰς περιεκτικότητα κάτω τῶν 350 γρμ. ἐν τῷ αἴματι) δὲν παρετηροῦντο αἷμορραγίαι ἀπὸ τῶν οὔλων, ἀλλ᾽ ἐνίστε μικραὶ αἷμορραγικαὶ διηθήσεις ὑπὸ μορφὴν αἷμορραγικῶν κηλίδων ἀθρόων πως, εἰς ὅλως περιωρισμένας μικρὰς ἐκτάσεις, ὅσον διδράχμου ἢ ταλήρου, ἵδια κατὰ τὴν ραχιαίαν ἐπιφάνειαν τοῦ βραχίονος ἢ ἀντιβραχίου ἢ τῆς ἄκρας χειρὸς ἢ καὶ κατὰ τὸ πρόσωπον ἢ τὸν τράχηλον. Εἰς τὰς περιπτώσεις ταύτας παρετηρεῖτο ἐπιβράδυνσις τῆς συστολῆς τοῦ θρόμβου μετὰ σημαντικῆς ἐλαττώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν αἵμοπεταλίων, ἐνῷ τὸ σημεῖον τῆς περιδέσεως (*signe du lacet*) ἥτο ἀρνητικόν.

Ἐκ τῆς παρούσης μελέτης καταφαίνεται σαφῶς ἡ ἐλάττωσις τῆς βιταμίνης Σ ἐν τῷ αἴματι. Ἐπειδὴ ἐκ τῶν μακρῶν ἡμῶν κλινικῶν παρατηρήσεων ἐπὶ τῶν δποίων δὲν δυνάμεθα νὰ, ἐπεκταθῶμεν ἐνταῦθα, ἀποδεικνύεται εἰς πλείστας τῶν περιπτώσεων τούτων ἡ συνύπαρξις ἡμεραλωπίας (ἄλλοτε μὲν ἀβληχρᾶς ἢ φευγαλέας, σπανιώτερον δὲ λίαν ἐκδήλου) διαφόρων ὀφθαλμικῶν διαταραχῶν¹, νευρικῶν διαταραχῶν (τροφικῶν, παρέσεων, ἀναισθησιῶν κτλ.) ἐντερικῶν ὡς καὶ τῆς ἐπὶ τοῦ τροφοπενικοῦ τρούτου ἐδάφους (ὑπὸ ὀρισμένας συνθήκας) ἐμφανίσεως ἐνίστε πελλάγρας, ἀπὸ τοῦ ἀπλοῦ πελλαγροειδοῦς ἐρυθμάτος μέχρι τελείας πελλάγρας, μετὰ τῆς κλασικῆς συμπτωματολογικῆς τριάδος, εἶναι λογικὸν νὰ συμπεράνωμεν ὅτι πρόκειται ἐπὶ τῶν περιπτώσεων τούτων καὶ περὶ ὑποβιταμινώσεως. Α καὶ τοῦ συμπλέγματος Β.

Δυνάμεθα ἐπομένως νὰ συμπεράνωμεν ὅτι κατὰ τὴν ἐν Ἀθήναις παρατηρηθεῖσαν τροφοπενίαν, ἀνεξαρτήτως ἀμιγῶν συνδρόμων ἀβιταμινώσεων A, B, C, ἄτυγα σπανίζουσι, πρόκειται ὡς τὰ πολλὰ (ἀνεξαρτήτως ἐτέρων διαταραχῶν τοῦ χημισμοῦ τοῦ αἵματος) περὶ πολυ-ὑποβιταμινώσεως.

BYZANTINH ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ. — Σχέσεις τοῦ Ἀκριτικοῦ ἔπους πρὸς τὰ Αίθιοπικὰ τοῦ Ἡλιοδώρου, ὑπὸ Πέτρου Π. Καλονάρου. — Ἀνεκοινώθη ὑπὸ Γ. Σωτηρίου.

Εἰς τὴν τελευταίως δημοσιευθεῖσαν ἔκδοσίν μου τῶν ἐμμέτρων κειμένων τοῦ Ἀκριτικοῦ ἔπους (τόμοι Α' καὶ Β', Ἀρχαῖος ἐκδότ. οἶκος Δημητράκου, Ἀθῆναι 1941) ἔλαβον ἀφορμὴν νὰ παρατηρήσω ὅτι τὸ μεσαιωνικὸν τοῦτο ἔπος βρίθει χωρίων, τὰ δποῖα παρουσιάζουσι μεγίστην ὄμοιότητα πρὸς ἄλλα τοιαῦτα τῶν κλασ-

¹ Πετζετάκης, Ὁφθαλμολογικαὶ παρατηρήσεις κατὰ τὴν ἐπιπολαίαν τροφοπενικὴν κερατίτιδα καὶ τῶν σχέσεων αὐτῆς πρὸς τὰς κατὰ τὸ ὀφθαλμικὸν γάγγλιον καὶ τὰ νεῦρα ἐκφυλιστικάς ἀλλοιώσεις, μετ' ἐπιδείξεως ἀνατομοπαθολογικῶν παρασκευασμάτων. (Ὀφθαλμολογική Ἐταιρία, Συνεδρία τῆς 11 Μαΐου 1942).